

Einführung

Önsöz

● Neden bir eşlik kitabı gerekiyor?

Bu kitap, *Deutsch – warum nicht?* adlı Radyo ile Almanca Dil Kursumuz boyunca sizlere eşlik edecek. Lütfen herhangi bir konuyu hatırlamak ya da pekiştirmek istediğiniz zaman bu kitaba başvurun. Kursumuzun asıl önemli bölümü radyodan yayınlanacak olan derslerimiz. Bu yüzden, önce radyodaki dersimizi dinleyin. Göreceksiniz ki, radyo dersimizi dinledikten sonra konuyu ve olayların genel akışını çok daha iyi anlayacaksınız. Dersimizi dinlerken sizlere arada sırada küçük ödevlerimiz olacak. Olay nedir, nerede geçiyor, kim kimle konuşuyor, ne üzerine konuşuyorlar ve genel atmosfer nasıl gibi sorulardan oluşan bu ödevler; dikkatinizi asıl önemli noktalara toplamanız için düşünülmüştür. Bu sorulara ve ödevlere lütfen önem verin. Tek tek bütün sözcükleri anlamak için gayret sarfetmeyin. Çünkü tek tek herşeyi anlamaya gayret ederseniz; kısa bir süre sonra kendinizi hiçbir şey anlamıyormuşsunuz gibi hissetmeye başlarsınız.

● Kursumuzun ikinci bölümünde neler değişik, neler aynı?

Kursumuzun ikinci bölümü, birçok bakımdan birinci bölüme benziyor. Çünkü temelde birinci bölüme dayanıyor:

Derslerimizin baş kişileri yine aynı. Ama tabii olaylar değişik. Kişiler arasındaki ilişkileri daha kolay kavradığınızı göreceksiniz. Ayrıca fantazi varlığımız Ex'in gizine de biraz daha yaklaşmış olacaksınız. Ex'in görünmez olduğunu, ama sesinin işitildiğini, ve bu yüzden de zaman zaman zor durumlara yolaçtığını hatırlayacaksınız ...

Derslerimizin yapısı da aynı. Ancak bu kursun sonlarına doğru farkedeceksiniz; çevirileri artık cümle cümle değil de, özet olarak yapmaya başlayacağız.

Ama göreceksiniz ki, buna rağmen konuyu kavramakta güçlük çekmeyeceksiniz. Asıl amacımız da bu değil mi zaten?

Bu kursuzum ilk altı dersinde, birinci kursun önemli bazı Dilbilgisi konuları tekrarlanacak. Ama birinci bölümde öğrenmiş olduğunuz sözcüklerin anlamları genel olarak tekrarlanmayacak. Kitabın sonunda derslerdeki dialogların çevirileri bir bütün olarak yer aldığına göre; hatırlamadığınız sözcüklerin de anlamını oradan bakarak öğrenebilirsiniz. Bu kitaptaki söz dizininde, birinci bölümde geçmeyen yeni sözcükler ve anlamları yer alıyor.

● Eşlik kitabınızda neler var?

A Tek tek dersler hakkında bilgiler

1. Derse genel bakış

Bu genel bakış bölümünde her derste konu olan önemli dilbilgisi kuralları yer alıyor. Dilbilgisi kuralları örneklerle gösteriliyor. Bu bölümde ayrıca derste öğrendiğiniz bazı söyleyiş biçimlerinin Türkçe karşılıklarını bulacaksınız.

2. Dersteki dialoglar

Bu bölümde dersteki dialoglar Almanca olarak verilmiştir. Derste dinlediklerinizi, istediğiniz zaman okuyabilmeniz için, kavrayışı kolaylaştırmak için, aralarına Türkçe kısa açıklamalar eklenmiştir. Ola ki derslerimizden birini radyodan dinleyememişseniz; aradaki Türkçe özetler, konuyu anlamanızı kolaylaştıracak.

3. Sözcükler ve deyimler

Her derste ilk kez karşınıza çıkan sözcükler ve deyimler, dialogların ardından gelen bu bölümde gösterilmiştir. Daha önceki derslerde ya da kursumuzun birinci bölümünde açıklanmış olan sözcükleri burada bulamayacaksınız. Başka derslerde karşılaştığımız sözcükleri bulmak için, kitabın sonundaki alfabetik söz dizinine bakmalısınız. Bazı yerlerde şöyle bir yazış biçimiyle karşılaşacaksınız:

Ich möchte mit dir / Ihnen / ... / ins Theater / ins Museum / ... / gehen.

Burada, (//) işaretleri arasında duran sözcüklerden her biri cümlede yeralabilir. Üç nokta (...) ile boş bırakılmış yerlere de siz kendiniz benzer sözcükler yerleştirebilirsiniz. Örneğin:

Ich möchte mit dir ins Theater gehen.

Ich möchte mit Ihnen ins Theater gehen.

Ich möchte mit ihm ins Theater gehen.

Ich möchte mit dir ins Museum gehen.

Ich möchte mit Ihnen in die Oper gehen.

Böylece yalnız bir söyleyiş biçimini değil, bu söyleyiş biçiminin çeşitli seçeneklerini de öğrenmiş olacaksınız.

4. Alıştırmalar

Alıştırmamızın büyük bir kısmını dilbilgisine yönelik olanlar oluşturuyor. Ama doğal ki sözcük haznemizi genişletmek üzere, ya da sözcük ve deyimlerin kullanımına ilişkin alıştırmalar da var. Eşlik kitabımızda aynı zamanda bu alıştırmaların çözümlerini gösteren bir kılavuz bölümü de var. Giderek dialog yetisini geliştiren alıştırmalarla da karşılaşacaksınız. Sözelimi bir dialogun yalnızca bir bölümünü veriyoruz ve sizin tamamlamanızı istiyoruz. Bu tür alıştırmamızın çözümünü kılavuzda bulamayacaksınız.

B Dilbilgisine genel bakış

Bu bölümde, derslerimizdeki dilbilgisi kurallarını, bir kez daha topluca göreceksiniz. Kursumuzda, dilbilgisi bakımından ağırlığı, geçmiş zaman ve Dativ oluşturuyor. Öte yandan bazı dilbilgisi tabelaları da artık tamamlanmış olacak.

C Alıştırmalar için çözüm anahtarı

D Dialogların çevirisi

Dialog çevirileri, konuyu anlamanız için bir yardım olarak düşünülmüştür. Özellikle kursumuzun birinci bölümünü izlememişseniz ya da elinizde birinci bölümün eşlik kitabı yoksa; bu bölüm sizler için yararlı olacaktır.

E Alfabetik söz dizini

Bu bölümde bu kursta karşılaşacağınız yeni sözcükler, alfabetik olarak sıralanmıştır. Sözcüklerin yanında parantez içinde verilen rakam, o sözcüğün ilk kez hangi derste geçtiğini belirtir. Kursumuzun birinci bölümündeki söz dizinde yer alan sözcükler burada tekrarlanmamıştır.

F Fiillerin ve geçmiş zaman biçimlerinin dizini

Kursumuzun birinci ve ikinci bölümlerinde geçen bütün fiillerle, bunların Partizip II denilen ikinci geçmiş zaman biçimleri, bu bölümde alfabetik olarak gösterilmiştir. Birinci geçmiş zaman ya da -dili geçmiş diye adlandırdığımız Perfekt, genellikle *haben* yardımcı fiili ile kurulur. Eğer Perfekt biçimi, *haben* yerine *sein* yardımcı fiili ile kuruluyorsa, ayrıca parantez içinde belirtilmiştir:

sehen – gesehen

kommen – gekommen <sein>

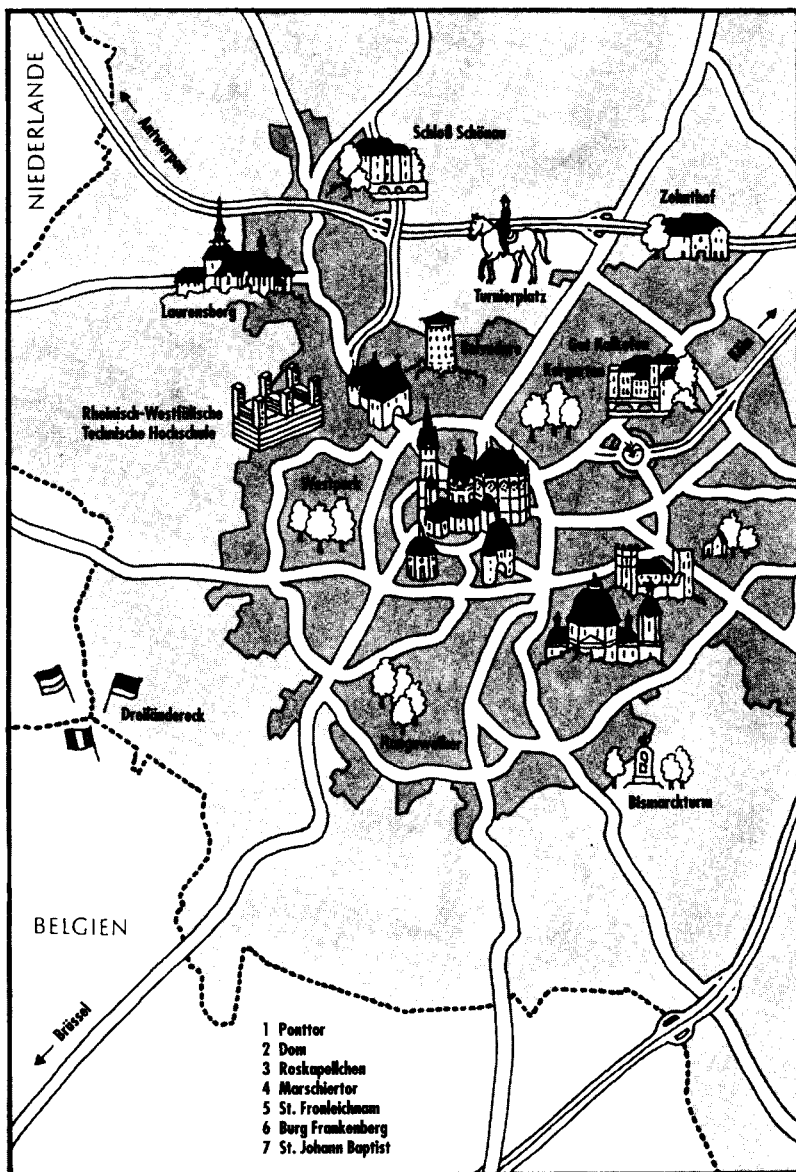
Deutsch – warum nicht? adlı radyo ile dil kursumuzun ikinci bölümünde de sizlere başarılar diliyoruz.

Herrad Meese

Einige Informationen

Genel Bazı Bilgiler

1 Aachen kentinin haritası



2 Haftanın Günleri

1	Mo	Montag / Pazartesi	
2	Di	Dienstag / Salı	
3	Mi	Mittwoch / Çarşamba	
4	Do	Donnerstag / Perşembe	
5	Fr	Freitag / Cuma	
6	Sa	Samstag, Sonnabend / Cumartesi	das Wochenende
7	So	Sonntag / Pazar	Haftasonu

Wann? Am Montag, am Dienstag, ... montags, dienstags, ...
Ne zaman?

3 Sıra sayıları

Yalın hal

1.-10.	11.-20.	21.-30.	10.-100.
1. erste	11. elfte	21. einundzwanzigste	10. zehnte
2. zweite	12. zwölfte	22. zweiundzwanzigste	20. zwanzigste
3. dritte	13. dreizehnte	23. dreiundzwanzigste	30. dreißigste
4. vierte	14. vierzehnte	24. vierundzwanzigste	40. vierzigste
5. fünfte	15. fünfzehnte	25. fünfundzwanzigste	50. fünfzigste
6. sechste	16. sechzehnte	26. sechsundzwanzigste	60. sechzigste
7. siebte	17. siebzehnte	27. siebenundzwanzigste	70. siebzigste
8. achte	18. achtzehnte	28. achtundzwanzigste	80. achtzigste
9. neunte	19. neunzehnte	29. neunundzwanzigste	90. neunzigste
10. zehnte	20. zwanzigste	30. dreißigste	100. hundertste

der erste Chef die erste Studentin das erste Buch
Birinci şef Birinci bayan öğrenci Birinci kitap

Akkusativ (-i hali)

den **ersten** Chef die **erste** Studentin das **erste** Buch

Dativ

mit dem **ersten** Chef, mit der **ersten** Studentin, mit dem **ersten** Buch

4 Renkler

blau / mavi	orange / turuncu
gelb / sarı	rot / kırmızı
grau / gri	schwarz / siyah
grün / yeşil	weiß / beyaz
lila / leylak	

Welche Farbe möchten Sie?
Hangi rengi istiyorsunuz?

Haben Sie die Bluse auch in Gelb?
Bu bluzun sarısı da var mı?

5 Saatler

sieben Uhr

19.00

neunzehn Uhr

zwölf Uhr
(mittags = öğle)**24.00**

Mitternacht / Geceyarısı



neun Uhr

21.00

einundzwanzig Uhr

halb zehn
neun Uhr dreißig**21.30**

einundzwanzig Uhr dreißig



Viertel vor zehn

9.45

neun Uhr fünfundvierzig



Viertel nach zehn

10.15

zehn Uhr fünfzehn



fünf vor zehn

9.55

neun Uhr fünfundfünfzig



fünf nach zehn

10.05

zehn Uhr fünf

Wieviel Uhr ist es?
Saat kaç?Zehn (Uhr).
On. (Saat on.)Wann kommt er?
Ne zaman gelir?Um zehn (Uhr).
Onda. Saat onda.